



# FINISH ZEMENT

# БЕЛЫЙ ФАСАД

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

<b>Тип основания</b>	
Бетон, железобетон	
Ячеистый бетон	
Цементная, цементно-известковая штукатурка	
Кирпичная кладка	
Гипсовая штукатурка	
Гипсокартон, ЦСП, ДСП, дерево, фанера	
ГКЛ швы	
<b>Сфера работ</b>	
Внутренние работы	Нормальная влажность
	Повышенная влажность
Наружные работы	Фасад
	Цоколь
<b>Качество поверхности</b>	
Под керамическую плитку	
Под декоративную штукатурку с фракцией $\geq 1$ мм	
Под декоративную штукатурку с фракцией $< 1$ мм	
Под текстурные обои	
Под тонкие обои	
Под финишную шпаклевку	
Под покраску	
<b>Способ нанесения</b>	
Ручной	
Машинный	

применение продукта рекомендовано без ограничений

применение данного продукта не рекомендуется, поищите замену среди других продуктов Bergauf

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Характеристики продукта</b>	
Цвет	Белый
Вязущее	Цемент
Основная фракция	менее 0,2 мм
<b>Характеристики применения</b>	
Расход <sup>2</sup> сухой смеси на 1 м <sup>2</sup> при слое 1 мм	~1,4 кг
Минимальная толщина нанесения <sup>2</sup>	0,3 мм
Максимальная толщина нанесения	5 мм
Максимальная толщина нанесения при частичном выравнивании	7 мм
Сохраняемость готового раствора в открытой таре	3 часа
Шлифовка после нанесения допускается через	8 часов
Время полного набора прочности (при t = +20 °C)	28 суток
Проведение работ при температуре основания	от +5 до +25 °C
<b>Характеристики эксплуатации</b>	
Прочность на сжатие (через 28 суток)	Не менее 8 МПа (M50)
Прочность сцепления с основанием (через 28 суток)	Не менее 0,5 МПа
Температура эксплуатации	от -50 до +70 °C
Морозостойкость контактной зоны	Не менее 25 циклов

<sup>1</sup> Указан нормативный расход для предварительной оценки необходимого объема материала, установленный производителем в эталонных лабораторных условиях. Фактические значения могут отличаться, что обусловлено качеством подготовки основания, его перепадами и неровностями, квалификацией исполнителей работ, объемом воды затворения, используемыми инструментами, а также другими факторами за которые производитель ответственности не несет.

<sup>2</sup> При тонкослойном нанесении необходимо двойное грунтование грунтовкой Bergauf «PRIMAGRUNT» или Bergauf «TIEFGRUNT», либо однократное грунтование Bergauf «AQUA GRUNT» разбавленной 1:1.

## СОСТАВ

Цементное вяжущее, минеральные наполнители, модифицирующие полимерные добавки.

## ХРАНЕНИЕ

Гарантийный срок хранения в сухом помещении и закрытой заводской упаковке составляет 9 месяцев со дня изготовления. По истечении гарантийного срока хранения растворная смесь должна быть проверена на соответствие требованиям стандарта ГОСТ 33699. В случае соответствия смесь может быть использована по назначению.

**Внимание!** Изготовитель не несет ответственности при несоблюдении технологии работ с материалом, за его применение в целях и условиях, не предусмотренных данной инструкцией, а также в случае ввода посторонних компонентов и веществ в состав продукта.

**ТОП-4**  
 производитель России  
По результатам исследования рынка сухих строительных смесей в РФ за 2020 год («Строительная информация»)

Член Союза производителей сухих строительных смесей

**Официальный партнер**  
 Специальная Олимпиада  
 РОССИИ  
 Свердловская область

Компания ООО «Бергауф Строительные Технологии» включена в Перечень системообразующих организаций российской экономики

4 607151 080637

Finish Zement ЦЕМЕНТ НЕГІЗІНДЕГІ КЕСІМДІ БІТЕМЕ

Негіз түрі: бетон, темірбетон ұялы бетон, цемент, цемент-әк сылақ.

Жұмыс аймағы: ішкі жұмыстар (орташа ылғалдылық, жоғары ылғалдылық), жоғары ылғалдылық (қасбет, жертөле) бетінің сапасы: керамикалық плитқаға,  $\geq 1$  мм фракциясы бар сәндік сылаққа,  $< 1$  мм фракциясы бар сәндік сылаққа, текстуралы тұсқағаздарға, жұқа тұсқағаздарға, бояуға. Қолдану әдісі: қолмен. Қолдану сипаттамасы: құрғақ заттың шығыны 1 м<sup>2</sup> қабат кезінде 1 мм1–1,4 кг; ең аз жағу қалыңдығы -20,3 мм; ең көп жағу қалыңдығы - 5 мм; Жартылай түзету кезінде максималды жағу қалыңдығы-7 мм. дайын ашық ыдыста: өнімді сақтау - 3 сағат; ажарлау қолданғаннан кейін-8 сағаттан кейін; толық құрастыру уақыты беріктігі (T = +20 °C кезінде) -28 тәулік; жұмыстарды жүргізу температурасы негіздері - +5-тен +25 °C. пайдалану сипаттамалары: сығуға беріктігі (28 тәуліктен кейін)-кемінде 8 МПа (M50); беріктікке ілінісу негізі (28 тәуліктен кейін)-кемінде 0,5 МПа; пайдалану температурасы-50-ден +70 °C; түйісу аймағының аязға төзімділігі-кемінде 25 цикл. Құрамы: полимерлі қоспаларды өзгертетін минералды толтырыштар. Ерітінді дайындау ерітіндіні дайындау үшін таза ыдыстар мен құралдарды қолданыңыз. Қоспаны сумен араластырыңыз (+5 — тен +25 °C-қа дейін) (құрғақ қоспаны баяу суға салыңыз):-қоспаның 1 кг үшін-0,37-0,42 л су; 20 кг қоспасы-7,4-8,4 л су; масса біркелкі болғанша араластырыңыз. Барлық химиялық реакциялар аяқталғанша 5 минут күтіңіз. Қайтадан араластырыңыз. Қауіпсіздік техникасы: жұмысты қолды, көзді жеке қорғау құралдарымен орындау керек. Материалдың кезге және тыныс алу жолдарына түсуіне жол бермеңіз. Буып-түю үшін 20 кг сақтау: кепілдікті сақтау мерзімі құрғақ үй-жайда және зауыттың жабық қаптамасында дайындалған күннен бастап 9 айды құрайды. Өнім "Бергауф құрылыс технологиялары" ЖШҚ тапсырысы бойынша өндірілді Свердлов облысы, Екатеринбург, Шейнкман көшесі, 75 тел.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru

## ПОДГОТОВКА К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ

1	Работы следует выполнять в средствах индивидуальной защиты рук и глаз. Не допускайте попадания материала в глаза и дыхательные пути.
2	Подготовку основания следует выполнять в соответствии с СП 71.13330.2017
3	Очистить поверхность от грязи и пыли, отслаивающихся старых покрытий и масляных пятен – всего, что может ухудшить адгезию материала к основанию. Подготовленное основание перед нанесением шпаклевки следует обработать грунтовкой «PRIMAGRUNT», «AQUA GRUNT» или «TIEFGRUNT» и высушить в течение 1 часа
4	В случае если поверхность основания не будет прогрунтована, возможно образование рваной поверхности при нанесении второго слоя, сокращение времени выравнивания, трещинообразование.
5	<b>Внимание!</b> Сильновпитывающее основание (ячеистый бетон и т.д.) грунтуется несколько раз, либо обрабатывается порозаполняющими составами. Бетон, железобетон и другие маловпитывающие основания рекомендуем обработать Bergauf Beton Kontakt.  Перед шпаклеванием крупные трещины рекомендуется за трое суток до основного шпаклевания заделать цементной штукатуркой Bergauf.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ РАСТВОРА

1	Для приготовления раствора используйте чистые емкости и инструменты.
2	Затворить смесь водой (от +5 до +25°C) в пропорции: на 1 кг смеси – 0,37 – 0,42л. воды; на 20 кг смеси – 7,4–8,4л. воды. <b>Внимание!</b> Свойства продукта гарантированы только при строгом соблюдении пропорций затворения водой и порядка приготовления раствора.
3	Перемешивание рекомендуется проводить с использованием специального миксера для сухих смесей или обычной дрели с насадкой, количество оборотов не более 500 оборотов в минуту. При большом количестве оборотов в смесь будет вовлекаться большое количество воздуха, что может отрицательно сказаться на качестве поверхности.
4	Подождать 5 минут, пока закончатся все химические реакции.
5	Повторно перемешать.
6	<b>Внимание!</b> Сквозняк, плохо подготовленная поверхность, пониженная влажность или повышенная температура могут сократить жизнеспособность готовой смеси.

## ПОРЯДОК РАБОТ

1	Нанести смесь на поверхность.
2	Разгладить равномерным тонким слоем с помощью металлического шпателя.
3	Полученную поверхность можно отшлифовать через 8 часов.
4	<b>Внимание!</b> В зависимости от влажности и температуры окружающей среды, а также толщины нанесенного слоя, время, через которое поверхность можно отшлифовать, варьируется.

Главный технолог Продукт соответствует требованиям ГОСТ 33699  
Дата изготовления: см. на упаковке

Сухая смесь растворная тонкодисперсная шпаклевочная выравнивающая ручного нанесения ГОСТ 33699

Продукция произведена по заказу ООО «Бергауф Строительные Технологии». Индекс изготовителя: БЛ – ООО «Бергауф Лаишево», Респ. Татарстан, г. Казань, Лаишевский р–н, с/п Столбищенское, с. Столбище, ул. Лесхозовская, д. 32а. БМ – ООО «Бергауф Марусино», Новосибирская обл., Новосибирский р–н, пос. Марусино, Промышленная зона 15. БН – ООО «Бергауф Невьянск», Свердловская обл., Невьянский р–н, 86 км. Автодороги Екатеринбург–Серов, А/1. БС – ООО «Бергауф Стерлитамак», Респ. Башкортостан, г. Стерлитамак, ул. Короленко, 2. Для прочих индексов изготовителем продукции является ООО «Бергауф Строительные Технологии».

**В случае возникновения претензий по качеству – просим вас сообщать по адресу: ООО «Бергауф Строительные Технологии», Свердловская обл., г. Екатеринбург, ул. Шейнкмана, 75, vsepretenziitut@bergauf.ru, +7-(343)-278-52-94.**

Требуется консультация по работе со смесями? Тел. 8-800-200-0989.  
Хотите быть в курсе последних новостей, знать о смесях больше?  
www.bergauf.ru



Finish Zement CEMENT-BASED FINISHING PUTTY, 20 KG.

Types of base: Concrete, reinforced concrete, Cellular concrete, Cement plaster, lime cast, Scope of application Indoor works-Normal humidity High humidity; Exterior works - Facade Base. Surface quality For ceramic tiles, For decorative plaster with grain size  $\geq 1$  mm, For decorative plaster with grain size  $< 1$  mm, For textured wallpaper, For thin wallpaper, For finishing puttying, For painting, Method of application, Manual. Application specifications: Dry mix consumption per 1m<sup>2</sup> with 1-mm layer 1–1.4 kg; Minimum laying thickness 2.0-3 mm; Maximum thickness of application-5 mm; Maximum thickness of application with partial leveling-7 mm; Storability of prepared mortar mix in an open container-3 hours; Grinding is allowed in-8 hours after application; Full strength gaining time (at t = +20 °C)-28 days; Surface working temperature-From +5 to +25 °C. Operation characteristics: Compressive strength (after 28 days)-At least 8 MPa (M50); Strength of adhesion to the base (after 28 days) -At least 0.5 MPa; Operating temperature-From -50 to +70 °C; Frost resistance of contact area-At least 25 cycles. 1 Consumption depends on the following factors: amount of mixing water, surface quality, skills of the person performing the work.

MORTAR MIX PREPARATION Use only clean containers and tools for mortar mix preparation Attention! The properties of the product are guaranteed only if the mortar mix tempering ratios and the mortar preparation procedure are strictly observed. 1. Temper the mix with water (from +5 to +25 °C) in the following ratio: The dry mix is added to the water gradually. 0.37–0.42 liters of water per 1 kg of mix; 7.4–8.4 liters of water per 20 kg of mix; Stir until a homogeneous mix is obtained. 3. Wait 5 minutes until all chemical reactions are complete.

SAFETY PRECAUTIONS Wear the personal protective equipment for hands and eyes during the work. Avoid contact of material with eyes and respiratory tract.

STORAGE For 20 kg packages: The warranty storage life in a dry room and a sealed factory package is 9 months from the date of manufacture.

Products manufactured by order of LLC «Bergauf Construction Technologies» 75, Sheinkmana st., Yekaterinburg, Russian Federation, 620014 Tel.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru